



Terra di confine e di transito, attraversata da storiche "vie" di comunicazione, Sempione e Gottardo, la provincia di Varese conserva un considerevole patrimonio d'arte religiosa: monasteri, abbazie, santuari molti dei quali dedicati alla Vergine, sono ancor oggi luoghi non solo di preghiera ma anche siti che, per la loro bellezza, lasciano senza parole. Alcune chiese sorgono in particolari località, basti pensare al maestoso complesso della Via Sacra del Sacro Monte di Varese, punto di riferimento religioso sin dai tempi di S. Ambrogio (IV sec. d.C.), baluardo contro le eresie nordiche. Con l'aiuto di esperte guide locali, seguendo gli itinerari proposti, invitiamo a scoprire questi gioielli di arte: per la loro particolare bellezza saranno ricordati a lungo.

*A border and transit land, criss-crossed by historical "roads" of communication such as those of the Simplon and Saint Gothard passes, the province of Varese safeguards a considerable wealth of religious art: monasteries, abbeys, and sanctuaries, many of which are dedicated to the Virgin Mary, are still nowadays not only places of worship but places that for their intrinsic beauty, leave one speechless. Several churches stand in particular locations: it is sufficient to think of the majestic complex of the "Via Sacra" of the Sacred Mountain of Varese, a religious landmark since the times of Saint Ambrogio (IV century a. C.), rampart against Nordic heresies. With the help of expert local guides, and by following the proposed itineraries, we invite you to discover these art jewels: their particular beauty will be long remembered.*

1

Foto:

1. Santa Maria del Monte: il Borgo



1

## ITINERARIO 1: LA DEVOZIONE MARIANA ITINERARY 1: THE MARIAN DEVOTION

Saronno, Busto, Gallarate, Varese città industriali e...non solo: santuari, basiliche e chiese mariane.

L'itinerario inizia da **Saronno**, ove sorge una tra le più belle chiese del nostro territorio: il **Santuario della Beata Vergine dei Miracoli**. L'edificio costruito tra il 1500 e il 1700, è sormontato da un elegante tiburio dodecagonale. Il suo interno è decorato da grandi maestri della pittura manieristica lombarda tra i quali Bernardino Luini e Gaudenzio Ferrari. Si proseguirà per **Busto Arsizio**; nel suo centro storico sorge la bella chiesa dedicata a **Santa Maria in Piazza**, splendido esempio di edificio sacro rinascimentale; sopra l'altare è custodita la statua della Madonna della Salute molto venerata dalla popolazione locale. Al termine della visita pranzo. Nel pomeriggio proseguimento per **Gallarate**, grande nodo di comunicazione. Nel centro è situato l'edificio più importante della città: la **Basilica di Santa Maria Assunta**, antica collegiata (sec. XV), successivamente ampliata. Molto interessante è il **Museo della Basilica**. Al termine della giornata visita al **Santuario di Santa Maria del Monte a Varese** (patrimonio dell'UNESCO), riccamente decorato da stucchi ed affreschi (1600-1700), ove è venerata una antica statua lignea della Vergine.

Foto:

2. Saronno: Santuario Beata Vergine dei Miracoli
3. Busto Arsizio: Santuario di Santa Maria in Piazza
4. Gallarate: Basilica di Santa Maria Assunta
5. Saronno: Cupola del Santuario Beata Vergine dei Miracoli

*Saronno, Busto, Gallarate, Varese, industrial cities but...not only: Marian Sanctuaries, Basilicas and Churches.*

*The itinerary starts in **Saronno**, where one of the most beautiful churches on our territory can be found: the **Sanctuary of Beata Vergine dei Miracoli**. The church was built between 1500 and 1700, and is surmounted by an elegant dodecagon-shaped cupola. Within, Bernardino Luini, Gaudenzio Ferrari and other great masters of Lombard mannerist painting and sculpture left us works of inestimable value. We will then carry on towards **Busto Arsizio**, where the beautiful church dedicated to **Santa Maria in Piazza** dominates the historical centre, a splendid example of sacred renaissance building. Above the altar is kept the small Madonna della Salute statue, greatly venerated by the local people. The visit is followed by lunch. In the afternoon, the visit continues through to **Gallarate**. Today it is a great communication centre. The city's most important building is located in the centre: the ancient, fifteenth century collegiate church **Basilica of Santa Maria Assunta**, subsequently extended. Of great interest is the Basilica Museum. Towards the end of the day, a visit will be made to the **Sanctuary of Santa Maria del Monte in Varese** (UNESCO heritage), richly decorated with stucco's and frescoes, (1600-1700), where a historical wooden statue of the Virgin Mary is venerated.*



3



4



5



2

2

## ITINERARIO 2: PERCORSI DI FEDE SUL LAGO MAGGIORE ITINERARY 2: ITINERARIES OF FAITH ALONG MAGGIORE LAKE

...da Arsago Seprio all'Eremo di Santa Caterina del Sasso.

L'itinerario inizia con la visita alla antica pieve di **Arsago Seprio**, dove nell'XII sec. furono costruiti la **Collegiata di S. Vittore** e il battistero di **S. Giovanni**, monumento nazionale, puro esempio di architettura romanica. Proseguimento per **Mezzana di Somma Lombardo**, ove in mezzo alla campagna, si erge il maestoso santuario dedicato alla **Madonna della Ghianda**: è l'esempio più rappresentativo dell'arte di fine '500 nella provincia di Varese; al suo interno, nell'abside si conserva un affresco del '400 raffigurante una antica Madonna con il Bambino testimonianza del luogo miracoloso. Al termine sosta per il pranzo.

...From the Romanesque Arsago Seprio to the artistic Eremo di Santa Caterina del Sasso.

The itinerary begins with the visit to the historical country parish of **Arsago Seprio**, where the **Collegiate Church of S. Vittore** and the **battistero di S. Giovanni Baptistery**, were built in the XII century, a pure example of Romanesque architecture. Onwards to **Mezzana di Somma Lombardo**, where the majestic sanctuary dedicated to the **Madonna della Ghianda** rises right in the middle of the countryside: this is the Varese province's most representative example of late sixteenth century art; within its apse is a fifteenth century fresco of an ancient **Madonna con il Bambino**, witness to a miraculous place. On concluding this part, a pause for lunch.

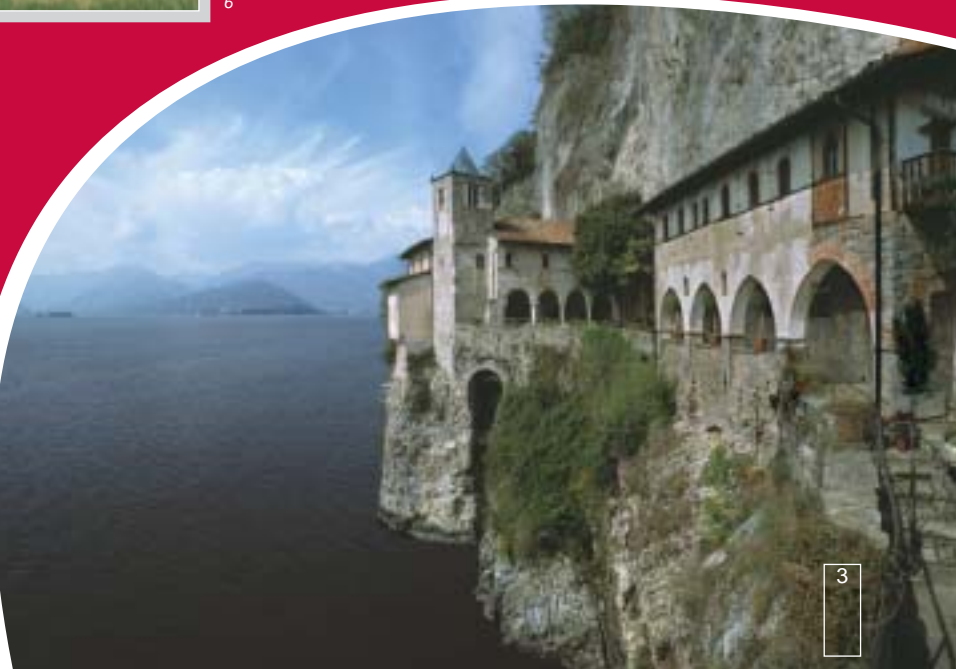


Foto:  
6. Arsago Seprio: Collegiata di S. Vittore  
7. Somma Lombardo: Madonna della Ghianda  
8. Santa Caterina del Sasso: Eremo

6

7

8



3

Nel pomeriggio proseguimento per **Sesto Calende** e breve visita dell'**abbazia di S. Donato**, eretta nel IX e rimaneggiata nel corso dei secoli. Quindi proseguimento per l'**Eremo di S. Caterina del Sasso** (XII sec) e visita di questo luogo unico nel suo genere dato dalla posizione, a strapiombo sul lago Maggiore, oggi proprietà della Provincia di **Varese** che ne ha curato il restauro. La giornata terminerà a Varese dove si pernoverà. Il giorno dopo visita all'interessante centro storico della città. Al termine del pranzo, si percorrerà a piedi la salita della **Via Sacra del Sacro Monte**, straordinaria opera architettonica del 1600, con cappelle, rappresentanti i Misteri del Rosario, ora patrimonio dell'UNESCO e si visiterà il **Santuario** dedicato alla **Madonna Assunta in Cielo**.



9

*In the afternoon we'll proceed to **Sesto Calende** for a brief visit to the **Saint Donato Abbey**, built in the IX century and repeatedly modified over the subsequent centuries. Then onwards to the **Eremo di S. Caterina del Sasso**, (XII century) and a visit to this place of worship unique in its kind due to its prominent position, overhanging Lake Maggiore; the monument is now the property of the Province of **Varese** that attended to its restoration. The day draws to a close with an overnight stay in Varese. The following day starts with a visit to the city's interesting historical centre. After lunch the ascent on foot of the **Via Sacra del Sacro Monte**, now UNESCO heritage: this extraordinary architectural feat dating back to the seventeenth century, with chapels representing the **Mysteries of the Holy Rosary**, and the **Sanctuary** dedicated to the **Madonna Assunta in Cielo** will be visited.*

Foto:

- 9. Sacro Monte: XI Cappella
- 10. Sesto Calende: Abbazia di San Donato
- 11. Eremo di Santa Caterina del Sasso
- 12. Interno di Santa Caterina del Sasso

Foto a fianco:

- 13. Gavirate: Chiostro di Voltorre
- 14. Luino: Chiesa BV del Carmine
- 15. Valganna: Badia di San Gemolo
- 16. Varese: campanile della Basilica di San Vittore
- 17. Sacro Monte: campanile e statua di Papa Paolo VI



10



4

11



12

## ITINERARIO 3: CHIOSTRI, BADIE E SANTUARI ITINERARY 3: CLOISTERS, ABBEYS AND SANCTUARIES

...dal monte sacro ai laghi...alla scoperta di Santuari, chiostrri, badie del territorio varesino.

L'itinerario parte da **Varese**, capoluogo dell'omonima provincia, con un interessante centro storico. Nel pomeriggio dopo il pranzo la visita proseguirà verso il **Sacro Monte**, ove lungo il dorsale della montagna, sorge la "Via Sacra" dei Misteri del Rosario, patrimonio dell'UNESCO, sublime esempio di architettura seicentesca. Alla sommità del borgo di **Santa Maria del Monte** è posto lo splendido **Santuario** dedicato alla **Madonna Assunta in cielo**. Al termine della visita pernottamento a **Varese**. Il giorno dopo, proseguendo lungo la strada del lago di Varese, si raggiungerà il **chostro di Voltorre** (sec. XI); il monumento proprietà della Provincia di Varese, ha un interessante chostro in parte adibito a sala espositiva. L'itinerario prosegue verso **Luino**, ridente cittadina lacuale; dopo il pranzo, si scopriranno testimonianze artistiche poco note, ma molto interessanti come il **santuario** della **Madonna del Carmine**, nato come convento alla fine del 1400. L'itinerario si concluderà presso la **Badia di S. Gemolo a Ganna**, in località **Valganna** (proprietà della Provincia), costruito alla fine del XI sec., come ospizio per i pellegrini.



13

...from the Sacred Mountain to the lakes ... to the discovery of Sanctuaries, cloisters and abbeys in the Varese territory.

The itinerary starts in **Varese**, Provincial capital, with an interesting historical centre. After lunch, an afternoon visit will take you towards the **Sacred Mountain**, where along its ridge is found the "Via Sacra" (the Sacred Way) of the Mysteries of the Holy Rosario; UNESCO heritage and sublime example of sixteenth century architecture. At the very top of the **Santa Maria del Monte** village, stands the splendid **Sanctuary** dedicated to the **Madonna Assunta in Cielo** (XII century). On conclusion of this visit, an overnight stay in Varese is scheduled. The next day, following along the road towards the Lake of Varese, we will reach the **cloister of Voltorre** (XI century); this monument, belonging to the province of Varese, has an interesting cloister partially turned into an exhibition hall. The itinerary carries on towards **Luino**, a pleasant lakeside town; after lunch you'll be able to discover relatively unknown but very interesting artistic references: the historical parish Church of S. Pietro, and the **Madonna del Carmine** sanctuary, built as a convent at the end of the XV century. The itinerary will be concluded at the **Abbey of Saint Gemolo in Ganna**, (belonging to the Province of Varese), in the **Valganna** neighbourhood, built at the end of the eleventh century as a hospice for pilgrims.



14



15



16



17

5

## ITINERARIO 4: ARTE E FEDE ITINERARY 4: ART AND FAITH

...nell'antico Contado del Seprio: borghi, monasteri e castrum, tra sacro e profano...

Si parte da **Castiglione Olona**, antico castrum romano, conosciuto soprattutto come **"Isola di Toscana in Lombardia,"** grazie alle opere artistiche di artisti rinascimentali che per volere del Cardinal Branda Castiglioni, mecenate locale, lavorarono nel borgo. Tra gli edifici del paese, il complesso de **"La Collegiata"** (entrata a pagamento) è quello che spicca maggiormente per il suo interesse storico artistico. La chiesa, dedicata alla Beata Vergine del Rosario ai santi Stefano e Lorenzo, sorge sul punto più alto del paese, dominante la Valle del fiume Olona. Di semplice architettura gotico-lombarda in mattoni, cela all'interno dipinti di valore straordinario, opere di artisti toscani tra i quali Masolino da Panicale;



19



18

*... art in Seprio's Historical Countryside: villages, monasteries and fortresses, from the sacred to the profane...*

You start with **Castiglione Olona**, historical Roman fortress, mainly known as an **"Island of Tuscany in Lombardy,"** thanks to the renaissance artists that worked in the village, in obedience to the will of Cardinal Branda Castiglioni, a local patron of the arts. Amid the remarkable buildings in the village is **"La Collegiata"** complex (an entrance fee is charged) that stands out chiefly because of its historical and artistic interest. The church, which is dedicated to the Beata Vergine del Rosario and Saints Stefano and Lorenzo, rises on the highest point of the village, dominating the Olona river Valley. Of simple Gothic-Lombard brick architecture, it safeguards paintings of extraordinary value, the work of Tuscan artists, amongst whom Masolino da Panicale.

Foto:

18. Castiglione Olona: la Collegiata

19. La Collegiata: cupola, affreschi di Masolino da Panicale

20. Castiglione Olona: panorama



6

20

lo stesso maestro, ha affrescato il **Battistero** dedicato a S. Giovanni. Al centro del borgo, è posta la rinascimentale **Chiesa di Villa**, dedicata al Santissimo Corpo di Cristo. Di fronte è sito l'antico palazzo che fu dimora di Branda Castiglioni, signore del borgo, cardinale, uomo di grande cultura e nunzio apostolico. Dopo il pranzo, la visita prosegue verso il **Monastero di Torba** (proprietà F.A.I entrata a pagamento), antico ospizio per pellegrini, la cui origine risale al VIII sec. d.C. e al sito archeologico di Castelseprio. Antico castrum romano, per molti anni territorio conteso dalle potenti famiglie milanesi dei Visconti e dei Della Torre, a **Castelseprio**, nascosta tra gli alberi sorge la chiesetta sconsecrata di **S.Maria Foris Portas** (proprietà della Provincia di Varese); al suo interno sono visibili gli affreschi più antichi della provincia di Varese (sec. VII d.C.). Al termine la visita al **Santuario di S. Maria del Monte "sopra Varese"** (patrimonio dell'UNESCO), splendido edificio dedicato alla Madonna Assunta in Cielo (XVII sec.), luogo di grande devozione mariana.



21

*This same master created the frescoes of the **Baptistry** dedicated to S. Giovanni. In the centre of the village stands the renaissance church **Chiesa di Villa**, dedicated to the Santissimo Corpo di Cristo. Opposite this, is the historical palace that was the home of Branda Castiglioni, lord of the village, cardinal, man of great culture and apostolic nuncio. After lunch, the visit proceeds towards the **Monastery of Torba** (belonging to F.A.I, an entrance fee is charged), ancient hospice for pilgrims, with origins that go back to the VIII century a.C. and the Castelseprio archaeological site. Ancient Roman fortress, territory contested for many years by the powerful Milan families Visconti and Della Torre, in **Castelseprio**, hidden by high trees, stands the small de-consecrated church of **Santa Maria Foris Portas** (belonging to the province of Varese). Within this can be seen the oldest frescoes in the whole province of Varese (VII century a.C.). To conclude, a visit to the **Sanctuary of S. Maria del Monte "above Varese"** (UNESCO heritage), a splendid place of worship dedicated to the Madonna Assunta in Cielo (VII century), a place of great Marian devotion.*



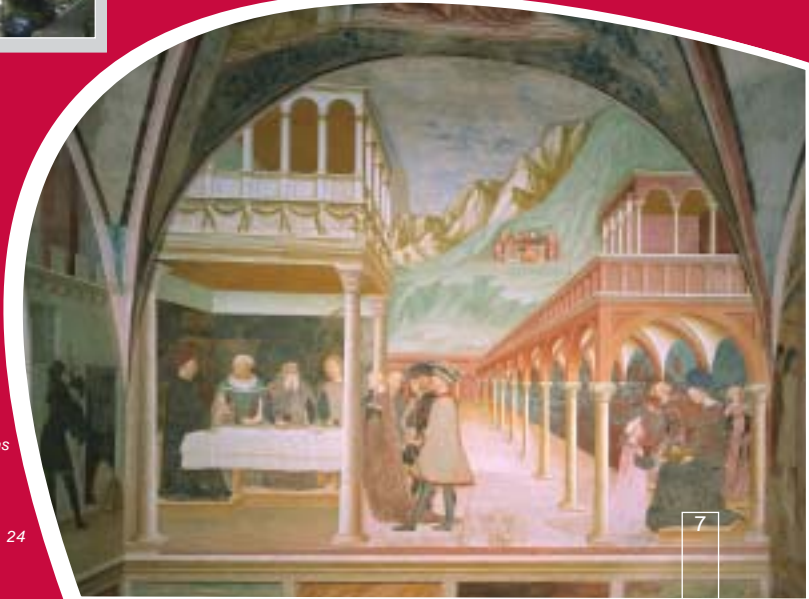
22



23

Foto:

- 21. Castelseprio: S. Maria Foris Portas
- 22. Castiglione Olona: Chiesa di Villa
- 23. Gornate O.: Monastero di Torba
- 24. Castiglione Olona: Battistero



24

## Alcuni edifici religiosi visitabili / other visible religious buildings

- **Varese:** Sant'Antonio alla Motta, San Martino, Sant'Imerio, Madonnina in Prato, Santo Stefano, Madonna di Loreto, San Cassiano.
- **Albizzate:** Oratorio Visconteo / *The Visconteo Oratory*
- **Brunello:** Santa Maria Annunciata
- **Bodio Lomnago:** Santa Maria Nascente
- **Busto Arsizio:** San Giovanni, San Michele
- **Cairate:** Monastero di Santa Maria Assunta
- **Cantello:** Santa Maria in Campagna
- **Caravate:** Santa Maria del Sasso
- **Gallarate:** San Pietro
- **Gemonio:** San Pietro
- **Saronno:** San Francesco
- **Somma Lombardo:** Basilica di Santa Agnese, Santo Stefano / *Basilica of S. Agnes, S. Stefano*
- **Venegono Inferiore:** Seminario Arcivescovile / *Archiepiscopal Seminary*
- **Viggiù:** Santo Stefano, Chiesa della Madonna della Croce, Oratorio Madonna del Rosario / *S. Stefano, Oratory of the Madonna del Rosario.*

**N.B.:**

a seconda delle esigenze dei gruppi, è possibile modificare gli itinerari e concordare le celebrazioni religiose.  
*Depending on the demands of the groups, itineraries can be modified and religious celebrations agreed upon.*



Varese  
Chiesa Madonnina in Prato



Varese  
Chiesa di Santo Stefano



Brunello  
Santa Maria Annunciata



Busto Arsizio  
Basilica di San Giovanni



Busto Arsizio  
Chiesa di San Michele



Cairate  
Il Monastero



Caravate  
Santa Maria del Sasso



Gallarate  
Chiesa di San Pietro



Cantello (Ligurno)  
Madonna in Campagna



Saronno  
Chiesa di San Francesco



Viggiù  
Chiesa di Santo Stefano



Viggiù  
Madonna della Croce